

Established 2002

Vol.19-35 : August 28, 2022

**나의 24  
교회 24  
현장 24**

My 24, Church 24, Field 24

**지교회, 종직자, 렘넌트의 응답 24**

**IMMANUEL CHURCH**  
OF SOUTHERN CALIFORNIA

**임마누엘 남가주 교회**

**담임목사 장현태**  
Rev. Hyun Tae Jang

# 주일 예배

하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배 할지니라 (요한복음 4:24)

인도: 여주상 목사		AM 10:30
* 사도신경	사도신경	다같이
찬양	주의 약속하신 말씀 위에서 하나님이 함께 하는 교회 언약송	찬양팀
대표기도		이용호 장로
성경 봉독	여호수아 4장 1-14절	인도자
특별 찬양		임마누엘성가대
설교	기념비적 교회	장현태 담임목사
봉헌 기도		장현태 담임목사
헌금 찬양	찬송가 545장 (통일 344장) 이 눈에 아무 증거 아니 뵈어도	다같이
광고		장현태 담임목사
* 파송 찬양	주 다스리시네	다같이
* 축도		장현태 담임목사

\*표는 일어서주세요.

\* 다음 주 대표기도: 나성균 장로

\* 헌금봉헌:(이번 주) 김성곤 안수집사 (다음 주) 김승민 안수집사

## 2부 예배

		PM 1:00
장소	교육관 1층 중고등부실	
대표기도	안은정 전도사 (다음 주/ 4일: 이지원 권사)	
메시지	광야생활 (출 3:15-22) 장현태 목사	

수요 예배	금요 기도회
August 31, 2022	September 2, 2022
각 교구별	메시지: 장현태 담임목사 중보기도: 여성산업인회

# Worship Service

God is spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth (John 4:24)

Presider: Rev. John Yeo

AM 10:30

\* Confession of Faith                      Apostle' Creed                      Together

Praise

Standing on the promises of Christ my King  
The church where God indwells  
Covenant song

Praise Team

Prayer

Elder Yong Ho Lee

Scripture Reading

Joshua  
ヨシュア記  
约书亚记  
Josué  
4:1-14

Presider

Special Praise

Immanuel Choir

Sermon

A Commemorative Church  
記念碑的な教会  
纪念碑式教会  
Una iglesia conmemorativa

Rev. Hyun Tae Jang

Offering Prayer

Rev. Hyun Tae Jang

Offering Praise

Hymn 545 (344)  
Down in the Valley Where the Mists of Doubt Arise

Together

Announcement

Rev. Hyun Tae Jang

\* Dispatch Praise

Our God Reign

Together

\* Benediction

Rev. Hyun Tae Jang

\* Please stand up.

\*Next week Prayer: Elder Seong Kyun Rha

\*Next Offering Server: Ord. Deacon Seung Min Kim

## 2nd Worship Service

PM 1:00

Prayer

Asst.minister Eun Jung An    Next week: Jee Won Lee

Message

Wilderness Life (Ex.3:15-22) Rev. Hyun Tae Jang

## Multi-ethnic Worship

RUTC Worship (English) @ [www.icsc.net](http://www.icsc.net) (PM 2:00)

Praise

Together

Message

English: Rev. Jung Hoon Kim

Wednesday Worship

Friday Worship

August 31, 2022

September 2, 2022

Each District

Message: Rev. Hyun Tae Jang  
Intercessory Prayer : Businesswomen's Mission

## 기념비적 교회 수4:1-14

우리는 흔히 유대인들이 세계의 지성과 경제를 정복하였다고 말을 합니다. 그들은 그리스도는 부인하지만 3절기와 십일조는 생명으로 지킨다고 합니다. 그리스도는 부인하지만 그리스도의 상징이 들어 있는 3절기를 지키고 삶과 생명을 드리는 실천인 십일조를 절대로 놓치지 않는 그들의 사상을 하나님께서 축복하시는 것이 아닌가 생각이 되기도 합니다. 그리고 유대인들이 돌아올 시간표가 분명히 있을 것이라고 롬11장은 길게 설명을 하고 있는 것도 한 가지 근본 이유가 아닐까 생각이 되기도 합니다. 언약과 헌신 이 두 가지가 우리의 신앙의 바탕이 되어야 한다는 것은 지금도 너무나 당연합니다. 다니엘은 시간을 정하고 예배와 기도를 하루 3번 행한 사람으로 유명합니다. 예배와 기도는 언약을 누리는 비밀이었기 때문에 그에게는 많은 증거가 있었습니다. 언약과 함께 하나님 앞에 나를 헌신하는 시간이 있어야 합니다. 그때 진심으로 나의 모든 것을 고백하고 정말로 하나님과 통하는 시간이 되어야 할 것입니다. 이런 언약이 있는 삶을 위하여 근본적으로 중요한 것이 예배이며 기도입니다. 예배와 기도로 우리의 모든 것을 해결할 수 있게 해 놓으신 것이 언약입니다. 이것을 요19:30에서 다 이루었다고 하셨습니다. 오늘도 이 축복의 예배가 되기를 바랍니다.

### 1. 기념비적 교회

- 1) 오늘 본문은 이스라엘이 요단강을 마른 땅으로 다 건넌 후에 강에서 각 지파대로 돌 12개를 취하여 그 돌들을 기념으로 쌓아라라는 말씀입니다. 6절 이 돌이 너희에게 표징이 되리라 즉 이 돌들이 너희 후손에게 영원히 언약이 되게 하라는 말씀입니다.
- 2) 후손들에게는 아주 의미 있는 돌이 되었을 것이며 요단강 물이 멀리 쌓여 섰다는 것은 대단한 메시지가 되었을 것입니다. 하나님이 어떤 분이시며 이스라엘이 하나님 앞에서 어떤 존재인가. 그리고 언약계가 과연 무엇인가 등의 아주 중요한 메시지가 이 12돌을 통하여 전달되었을 것입니다.
- 3) 기념비적 교회라는 단어는 우리도 이런 교회가 되어야 한다는 것입니다. 미국과 남미를 살릴 안디옥 교회, 미국과 남미의 교회사에 길이 남을 기념비적 교회, 미국 교회에 복음을 전달하여 100년의 응답을 받는 교회 - 이것이 우리가 가고자 하는 여정입니다. 이런 시대적인 교회가 되자는 것입니다.
- 4) 그러려면 우리 개인이 이런 교회가 되어야 합니다. 어렵지 않고 간단합니다. 복음 누리면 누구든지 다 이렇게 될 수 있습니다. 사회적으로 아주 연약한 자도 이렇게 될 수 있고 아주 가난하고 못 배운 자도 이렇게 될 수 있습니다. 복음을 누리면 누구나 다 이렇게 될 수 있습니다.
- 5) 성경에는 이에 대한 수 많은 예가 있습니다. 라합과 오네시모의 경우도 그렇습니다. 두 사람의 인생 역전은 복음 때문에 일어났습니다. 그리스도는 운명과 저주에서 해방이요 뱀의 머리는 반드시 박살이 납니다. 우리도 이 길을 가면 안디옥 교회가 되고 기념비적 교회가 될 수 있습니다.
- 6) 이미 복음 안에 있기 때문에 그리스도 고백하면 되고 중단하지 말고 지속하면 됩니다. 낙심될 일이 있으면 낙심하면서 지속하면 됩니다. 때는 분명히 있고 하나님은 우리를 축복하시길 원하십니다. 우리는 언약 안에서 계속 더 크고 깊게 축복을 받을 것입니다.

7) 우리는 남미 만이 아니고 미국에도 문을 열 것입니다. 이미 시작하셨는지도 모르니다. 예수님이 그리스도이신 것은 틀림 없는 사실이기 때문에 다시 한 번 힘을 내고 새 출발을 하는 것입니다. 내용은 항상 같습니다. 그리스도를 누리는 것이요 언약으로 다시 한 번 잡는 것입니다. 이것으로 우리 할 일은 다 한 것입니다. 축복 있기를 바랍니다.

## 2. 표징

- 1) 6절 이것이 너희 중에 표징이 되리라. 12들은 언약궤를 따라 갔더니 요단강을 마른 땅을 건너게 되었다는 것에 대한 표징입니다. 이것을 잊지 말고 인생을 언약궤를 따라 살아라는 메시지입니다. 그러면 항상 너의 요단강을 마른 땅을 건너게 될 것이라는 약속이기도 합니다.
- 2) 그리고 대를 이어서 이 언약이 내려가야 하기 때문에 후대에게 보여주는 표징이기도 합니다. 후대는 이 표징을 보고 그 역사를 믿고 언약궤를 따라 가는 삶을 살게 될 것입니다. 그래서 우리는 증거를 남겨서 대를 이어 전달해야 합니다. 그것이 안디옥 교회요 기념비적 교회입니다. 우리는 이것을 위하여 남은 자들입니다.
- 3) 우리가 남겨야 할 표징은 많이 있겠지만 근본적인 것들 몇 가지는 반드시 해야 합니다. 예수님이 그리스도라는 표징입니다. 절대로 양보할 수 없는 이 증거를 우리는 남겨야 합니다.
- 4) 그리스도에게는 권세가 있습니다. 누구나 저주에서 해방이며 모든 운명은 반드시 역전되어 발판되고 사단은 절대로 우리를 이기지 못합니다. 반드시 그 머리는 깨지게 되어 있습니다. 이 보혈의 권세를 우리는 남기고 전달해 주어야 합니다. 내가 누리면 남겨지고 전달될 것입니다.
- 5) 또 한 가지 우리가 반드시 남겨야 할 표징이 있습니다. 성경적 전도입니다. 사도 바울이 보여 준 그 전도의 비밀을 전달해 주어야 합니다. 조직을 가진 전도를 전달해야 하고 제자를 운용하여 세계를 정복한 사도 바울의 큰 그림을 전달해 주어야 합니다.
- 6) 지금 그리스도인들이 알고 있는 전도는 영접 정도입니다. 이 정도만 알아도 사실은 대단한 사람입니다. 그러나 이 수준으로는 세계복음화 할 수 없습니다. 우리는 미국과 남미의 목사님들과 교회 제자들에게 이 2가지를 꼭 전달해야 합니다.
- 7) 그러므로 우리 RT들이 이 두가지를 꼭 알아야 합니다. 지난 주일에 우리는 안디옥 교회의 콘텐츠는 복음과 전도라는 말씀을 보았습니다. 깊이 복음을 누리므로 현장을 정복하고 정확한 성경적 전도 전략을 전달하여 제자를 세워야 합니다.
- 8) 현장에 전도 조직을 사도 바울처럼 세워 나가야 하고 제자를 운용하는 큰 전도자들이 다 되어야 합니다. 우선 이런 목사 제자들을 남미와 미국에서 많이 찾기 위해 우리의 기도가 많이 필요합니다.
- 9) 복음을 알고 전도를 알면 답을 가진 자입니다. 그 답으로 살아난 교회를 통하여 새로운 복음 운동이 일어나고 그것을 통하여 세상을 살리고 사단의 머리를 갹니다. 그리스도와 전도는 세상 살릴 무기입니다.
- 10) 또 이것이 내 인생의 무기인 것은 두말 할 것이 없습니다. 이것이 우리가 누려야 할 내용이고 전달해야 할 표징입니다. 복음을 누리고 깊이 기도 안으로 들어간 자는 누구나 이렇게 할 수 있습니다. 이 표징 전달하는 기념비적인 인생이 다 되는 축복이 있기를 바랍니다.

# 교회소식 Announcement

- 모든 예배는 홈페이지(www.icsc.net)와 유튜브 채널 ICSC Message에서 생방송으로 보실 수 있습니다.  
All worship services are being broadcast live on the church website(www.icsc.net) and Youtube Channel @ ICSC Message

## 온라인 헌금 안내 Online Offering Guide

**V Venmo App** Recipient: ICSC Immanuel Church@Immanuel\_Church

**Zelle Zelle Quick Pay** Search recipient Hanjoo Lee (417-660-9000)

Acc. Holder: ICSC / Bank of America: Acc#325132744362 / Hanmi Bank: Acc#550023348

## 교회 소식 및 행사 News & Events

1. 문화사역과 전도 세미나 (Cultural Ministry and Evangelism Seminar) / RU 개강예배  
강사(Main Speaker): 김경훈목사 (임마누엘서울교회) Rev. Junghoon Kim (Immanuel Seoul Church)  
마지막 강의가 오후 3:30분에 진행이 됩니다. The last lecture will be held @ 3:30pm today.  
이어서 5시 30분부터 RU개강예배가 진행됩니다. (메세지: 류광수 목사)  
RU Opening Lecture will follow @ 5:30pm (Message: Rev. Kwang su Ryu)
2. 오늘 RUTC예배는 김경훈 목사가 설교하실 예정입니다.  
Rev. Jung Hoon Kim will give the message at RUTC Worship today.
3. 선교일정을 위해서 기도해주시기 바랍니다.  
Please pray for the mission schedule.  
September 19-23 : 니카라과 선교집회 (Nicaragua Mission Training)  
October 3-6 : 인디언보호구역 선교컨퍼런스 (Native American Reservation Mission Conference)

## 훈련 및 외부 행사 Training & Events

1. 서부지역연합 청년수련회 West Coast Young Adult Retreat : 9월 17일(토)  
장소: Mary & Joseph Retreat Center
- ▣ 본부훈련일정 (Headquarter Training Schedule)
1. 새가족훈련, 237 화요제자훈련의 온라인 재훈련등록  
237 New Believer Field Minister Training, 237 Tuesday Disciple Training Online Replay  
등록사이트(Registration): <https://www.weea.kr>
- ▣ 금요 중보기도 담당부서

September 2	September 9	September 16	September 23
여성산업인회 (Businesswomen's Mission)	20주년 준비위원회 (20th Anniversary Preparatory Committee)	다민족사역 (Multi Ethnic Ministry)	1교구 (District 1)

## 식당봉사 Lunch Service

금주(8/28)	5조 유니스김, 김종수/황태연, 김인수, 김경미, 전춘옥
다음주(9/4)	중고등부

## 헌금 Offering

헌금통계 (Offering Statistic)			
Tithe	5,555.00	RUTC	390.00
Sunday	2,551.00	Special	125.00
Thanksgiving	420.00	Designated	536.00
Mission	598.00	Other	0
Construction	240.00		
Total			\$ 10,415.00

<b>십일조 Tithe</b>	고지영, 김세라, 김영미, 김요셉/박지나, 김원경, 김지영, 김현영, 송인화, 윤경희, 은지마쯔다, 이성미, 이용욱/지혜, 이호주/정순, 조수진, 한순분, 한영경, AngelicaBrown, CloeKang, DannyKim, DavidKim, GraceKim, James/KyongSoonJeglum, LidiaA.Quinonez, Mark/GraceKlee, ReikoSaenz
<b>주일헌금 Sunday</b>	장현태/애경, 강상연, 김관우, 김선희/극신, 김성곤/박수민, 김순주, 김승민/은아, 김예진, 김옥연, 김은서, 김인수/유니스, 김태현, 나영욱/혜경, 마쯔다세이지, 무명, 문유선, 박세근/한선옥, 박은영, 송혜숙, 신혜란/대니/예진, 안은정, 여시연, 여주상/혜원, 여하리, 여희원, 여희찬, 은지마쯔다, 이송연, 이용욱/지혜, 이용호/성미, 이지아, 이지원, 이한주/호경, 이호주/정순, 조병숙, 최경희, 최츨리안/지아, 최혜리/동원, ChristineLim, ChristopherKang, James/KyongSoonJeglum, JoelleKim, MarinaAlvarez, MarioChristobal, Rt.FinancialFoudationLLC, SarahYi, Stella권
<b>감사헌금 Thanksgiving</b>	안은정, 우혜련, 이성미, 이지아, 장그레이스, 장대령/그레이스, 최혜리/동원, DavidKim, Mark/GraceKlee, PriscillaDixon
<b>선교헌금 Mission</b>	김동미, 안은정, 이송연, 장대령/그레이스, 전재곤/이홍남, 최혜리/동원, 무명, James/KyongSoonJeglum, PriscillaDixon, ReikoSaenz
<b>건축헌금 Construction</b>	김희자, 안은정, 이한주/호경, 장대령/그레이스, 최국희, 한순분, PriscillaDixon, ReikoSaenz
<b>RUTC</b>	김선희/극신, 김지영, 송인화, 안은정, 여주상/혜원, 이병우/윤정, 이호주/정순, 한순분
<b>특별헌금 Special</b>	(일천번제)홍아름, (RU/ 파라과이,우루과이,아르헨티나 남미선교/ 임마누엘 부산교회/ 인디안레져베이션/ 남미교단신학교/ 북한선교)전재곤/이홍남
<b>지정헌금 Designated</b>	남미평생 LSAM 김영미, 나영욱/혜경, 안은정, EmilyKiba 인도 IM 마쯔다세이지, 다민족 ME 은지마쯔다, James/KyongSoonJeglum 남미 SAM ElizabethMac., 무명

\* L3M: Life-ong Latin America Mission / LAM: Latin America Mission / IM: India Mission / ME: Multi-Ethnic  
 \* 이름이 누락되신 분들은 사무실로 연락해주시기 바랍니다. If you'r name is missing, please contact the office.

## 감사 및 중보기도요청

\* 환우들을 위하여 기도해주세요.

강구남 집사, 김봉규 집사, 김순주 권사, 김원경 권사, 김중수 안수집사, 나영옥 권사, 나혜경 집사, 성혜경 권사, 윤수지 집사, 이정순 권사, 장세철 집사, 이다연/구연 램넨트, 전지성 램넨트, 최경희 권사, 홍아름 집사

- 장현태/애경 : 미국, 남미, RT, 다민족 운동의 안디옥 교회가 되게 하옵시고 위하여 오늘도 문을 열어 주옵시고 제자로 세워 주옵소서
- 김옥연 : 하나님 감사합니다. 제 아들 화준과 며느리 영단이 언약잡고 그리스도 누리며 살게 은혜를 주세요
- 김원경 : 우리 교회와 주의 종의 식주인이 되기를 원합니다 (플랫폼교회), 남미의 한 나라를 담당할수 있는 경제력을 허락 하소서, 언약을 고백하며 언약의 사람이 되고 언약의 인생을 살며 매일 마른 땅을 건너게 하소서
- 우혜련 : 237 언약 인생을 가게 하시니 감사합니다
- 이병우/윤정 : 플러튼 지역에 제자 세우는 가정, 가문, 후대
- 이용호/성미 : 세상 살리는 실질적 무기, 복음과 전도 주셔서 감사합니다 언약으로 잡고 날선 검이 되게 하소서/ 237,5천 종족의 안테나 역할하게 하소서
- 장대령/그레이스 : 언약회복, 현장회복하는 전도자의 발걸음 되게 하옵소서
- 전재곤/이홍남 : 모든 흑암경제 무너지고 우리가문을 통해 일천만 제자 일어나는 약속의 예물되게 하소서/ 미국 5000천 대학 살릴 제자 찾게하옵소서, 미국 100팀/ 남미 100팀/ 한국의 복음으로 평화통일 하고 세계복음화 하는 나라되게 축복하옵소서
- 조수진 : 한 주간 언약의 인생을 살게 하시고 내 자신이 플랫폼이라고 하신 주님, 사람 살리는 전도자의 삶을 살게 하소서
- 최국희 : 큰 빛의 경제와 큰 빛의 문화, 남미 미션홍의 절대 계획, 절대 사명, 절대 제자, 복음 명문 가문(CVDIP)
- 홍아름 : 임마누엘 증인으로 하나님 주신 지혜와 능력, 빛의 경제 가지고 237 나라에 답을 주고 살려내는 힐링 서밋 미션홍 으로 하나님께 최고 영광 돌리는 저희 가문 되도록 축복하옵소서
- DavidKim : 나를 위하여 불기둥 구름기둥 준비해 주심 감사합니다/ 하나님을 기쁘게 하는 한주간 되게 하소서
- MarioChristobal : In Any Circumstance, give thanks to God, prepare ourselves. To share the gospel with the people who are hungry and thirsty for his word. Amen.
- Mark/GraceKlee : 범사에 감사합니다
- 무명 : 237,5000 종족 살리는 교회되게 하소서



## 당신은 진정 평안하고 행복하십니까?

우리는 살다보면 해결되지 않는 문제 가운데 놓이게 되는 때가 많습니다.  
 가족 문제, 직업 문제, 자녀 문제, 불안한 미래, 영적·육적인 문제가 늘 우리 앞에 놓여져 있습니다.  
 그래서 마약이나 술에 빠지기도 하고, 방탕한 생활을 하기도 합니다.  
 답이 없어 종교나 미신, 무속, 점술에 의지해서 살아가기도 합니다.  
 왜 이런 문제가 오게 되는 걸까요? 그 해결책은 과연 무엇일까요?

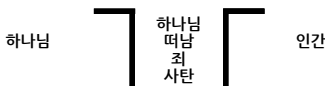
### 1 원래의 인간

만물 가운데 유일하게 인간만 하나님의 형상으로 창조되었습니다.  
 물고기가 물 속에 새는 공중에서, 나무는 땅속에 뿌리를 내리고 살  
 아야 하듯 하나님의 형상대로 창조된 인간은 하나님과 함께 살아야  
 합니다. (창 1:27-28)

하나님 ————— 인간

### 2 인간의 범죄와 근본적인 문제

그러나 인간은 사탄에게 속아 불신앙하여 죄를 범하게 되었고  
 결국 하나님을 떠나게 되었습니다. 사탄은 하나님을 대적하고 고  
 통과 저주를 가져다주며 결국은 인간을 멸망시킵니다.  
 (창 3:1-6)



### 3 하나님을 떠난 인간의 상태

- (1) **마귀의 자녀** - 하나님을 떠난 인간은 영적으로 죽은 상태이며 마귀의 지배를 받게 되었습니다. (요 8:44)
- (2) **우상숭배** - 그 결과 미신, 점술, 무속, 우상숭배에 빠져보지만 행복은 없고 날, 방향, 묘지리를 마음대로 할 수 없는 운명과 사주, 팔자에 묶여 살게 됩니다. (렘 2:2)
- (3) **정신적인 고통** - 불안, 불평, 허무, 정신병, 노이로제, 불면증, 우울증 등 이상한 저주에 사로잡혀 배경 좋고 지식도 많고 돈도 많은데 자꾸만 망하게 됩니다. (렘 2:3)
- (4) **육신의 고통** - 불치병, 우환, 절고, 악몽에 시달리고 가위에 눌리며 병명도 없는데 온 몸이 놀라는 고통을 받게 됩니다. (행 8:4-8)
- (5) **죽음과 지옥심판** - 하나님을 부인하고 현실에만 집착 하다 결국은 죽어 지옥의 영원한 심판을 받게 됩니다. (히 9:27, 눅 16:19-31)
- (6) **영적인 유산** - 결국은 모든 문제가 또다시 자녀에게 대물림됩니다. (고전 10:20, 출 20:4-5)

### 4 인간의 노력

인간은 종교, 철학, 선행으로 하나님을 만나려 하지만, 그것으로는 인간의 근본적인 문제를 해결하지 못합니다.

- (1) **종교** (행 4:12) (2) **철학** (골 2:8)
- (3) **선행** (사 64:6)

### 5 유일한 해결책-예수 그리스도

우리의 힘으로 해결 할 수 없는 인간의 근본문제를 해결해 주시기 위해 하나님께서 직접 이 세상에 그리스도로 오셔서 하나님 만나는 길을 열어 주셨습니다. 모든 사람을 속여서 실패와 지옥으로 끌고 가는 사탄의 권세를 결박 하였습니다. 죄와 저주를 해결 하였습니다. 그 분이 바로 예수님이십니다. 예수님은 참 선지자, 참 제사장, 참 왕으로 이 땅에 오신 하나님의 아들 그리스도이십니다. **예수님을 믿고 마음 속에 영접할 때 모든 문제에서 해방됩니다.**



- 어떻게 구원받아야 하는가?  
 1) 이름 (롬10:13) 2) 믿음 (요5:24) 3) 영접 (요1:12)  
 4) 시인 (롬10:9-10) 5) 지음(잠27:1)
- 기도로 예수님을 영접할 수 있습니다.

**하나님 아버지, 감사합니다.**  
**오늘 저는 그리스도를 알게 되었습니다.**  
**하나님 만나는 유일한 길 되신 참 선지자**  
**그리스도를 믿습니다. 저를 영원히 죄의 저주와**  
**운명에서 건지신 참 제사장 그리스도를 믿습니다.**  
**저를 사탄의 울무에서 완전히 건지신 참 왕 되신**  
**그리스도 예수님을 내 마음을 열고 영접합니다.**  
**지금 저에게 들어오셔서**  
**영원히 저와 함께 하여 주옵소서.**  
**예수 그리스도 이름으로 기도합니다. 아멘**

### 6 구원 받은 당신은 큰 축복을 받았습니다.

- (1) 이제 당신은 명백한 하나님의 자녀입니다. (요 1:12, 고전 3:16)
- (2) 성령께서 항상 함께 동행하시며 인도하십니다. (요 14:16,17,26)
- (3) 하나님께서는 당신의 기도에 응답하십니다. (요 16:24)
- (4) 예수님의 권능으로 사탄의 세력을 결박할 수 있습니다. (눅 10:19)
- (5) 하나님께서 천사를 보내셔서 지켜주십니다. (히 1:14)
- (6) 천국시민권을 소유한 하나님의 백성으로 이 땅에서도 그 축복을 누릴 수 있습니다. (빌 3:20)
- (7) 복음으로 세계를 정복하고 다스릴 수 있는 권세를 회복하게 되었습니다. (마 28:18-20, 행1:8)

■ 예수님을 영접했으면 다음 사실을 확인해야 한다.

- ① 구원(요일5:10-13) ② 기도 응답(렘33:1-3) ③ 인도(잠3:5-6) ④ 사죄(요일1:9) ⑤ 승리(고전10:13)

# The Gospel Message

Do you have true peace and happiness?

There are many times when we fall into problems that don't seem to go away. Family problems, work problems, children problems, worries about an uncertain future, spiritual and physical problems are constantly before us. So people fall into drugs or alcohol and even fall into wild living. Others put their trust in religions (which do not have the answers), superstition, sorcery, fortune-telling, money and power. Why do these problems come? Is there a solution?

## 1 Original Man

Of all creation, only man was created in the image of God, just as fish were made to live in the water, birds made to fly in the skies and trees made to live in the ground.(Gen. 1:27-28)

God \_\_\_\_\_ Man

## 2 Mankind's Sin & The Fundamental Problem

However, mankind was deceived by Satan, and by unbelieving, they sinned before God. As a result, they were separated from God. Satan rebels against God, brings suffering and curses and ultimately drives mankind to destruction. (Gen. 3:1-6)



## 3 The States of mankind, who has separated from God

- (1) **Children of the Devil** - Mankind, who was separated from God, are dead spiritually, and they are under the control of Satan.(Jn. 8:44)
- (2) **Idol worship** - As a result, falling under superstition and idolatry, they may try superstition, exorcisms, and good works but they cannot find happiness. They are bound by fate and destiny and cannot even do what they want to do. (Eph. 2:2)
- (3) **Mental suffering** - Caught up by anxiety, complaints, emptiness, mental illness, depression and other such things, they continue to perish even though they may come from a good back- ground, high level of knowledge and even money. (Eph. 2:3)
- (4) **Physical suffering** - They suffer from incurable diseases, nightmares at night and diseases that cannot be diagnosed.(Acts 8:4-8)
- (5) **Death and judgement of hell** - Denying God, they just live in their present reality, but in the end they die and must face eternal judgement in hell.(Heb. 9:27, Lk.16:19-31)
- (6) **Spiritual inheritance** - Ultimately, all the problems are passed on to the children. (1Cor. 10:20, Ex.20:4-5)

## 4 The Efforts of Human

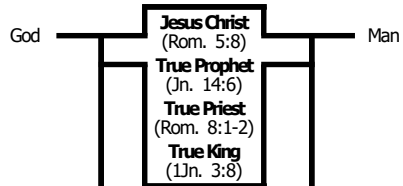
Man tries to meet God with religions, good works, and philosophies. However, they cannot resolve the fundamental problems of mankind with such efforts.

- (1)**Religion** (Acts 4:12) (2)**Philosophy** (Col. 2:8)
- (3)**Good works** (Is. 64:6)

## 5 The only solution - Jesus Christ

To resolve the fundamental problem that mankind could not possibly solve on their own strength, God gave us his solution.

He came to this earth as Christ to open the way to meet him. The Christ is the one who resolved our sins and curses. He bound the authority of Satan who deceives people and leads them to destruction and the hell. His name is Jesus. Jesus is the Christ, the Son of God who came to this earth as the true prophet, the true priest, and the true king. When you believe Jesus and accept him into your heart, you will be freed from all your problems. Everyone who sincerely believes and accepts Jesus Christ can receive salvation.(Rom. 10:13, Jn. 5:24, Jn. 1:12, Rom. 10:9-10, Prv. 27:1)



Follow this prayer sincerely in your heart.

**Dear loving God, thank you. Thank you for sending Jesus Christ to save me. I now confess that Jesus is the true prophet who is the only way to God. I believe that he alone is the true priest who freed me from the fate and curses of sin and death. I believe that he broke Satan's power as my true King. Jesus, I open my heart and receive you as my Christ and Savior. Please come into my heart and dwell in me forever as my Lord. I pray in the name of Jesus Christ. Amen.**

## 6 As a believer, you have received great blessings.

- (1) You are **God's precious child**.(Jn.1:12,1Cor3:16)
- (2) God's **Holy Spirit** is always with you and leading you. (Jn.14:16,17,26)
- (3) God **answers your prayers**. (Jn.16:24)
- (4) You have **Christ's authority over Satan and his demons**. (Lk.10:19)
- (5) God protects you by **His angels**. (Heb.1:14)
- (6) You have the **citizenship of Heaven** and can enjoy its blessings while you are on earth. (Phil.3:20)
- (7) You can **conquer the world with the gospel** and you have the restoration of the authority to rule over the earth. (Mt.28:18-20,Act1:8)

# EL Mensaje Del Evangelio

## Tiene paz y felicidad?

Todos tenemos problemas, problemas con la familia, trabajo y otras cosas mas. Nos preocupamos muchas veces de nuestro futuro. Entonces nosotros caemos el las drogas, alcohol y en la vida buscamos una salida. Otros ponen su confianza mas en la religion (Que no tiene la respuesta), dinero, fama y poder. Otros en los psíquicos, brujería y hechicería. por qué ahí estos problema? Pude ver una solución?

### 1 El Hombre Original

El hombre era creado en la imagen de Dios. Así como los pescados fueron hechos para vivir en el agua, los pajaros hechos para volar en los cielos, y los arboles para vivir en la tierra. (Génesis 1:27-28)

Dios ————— Hombre

### 2 El pecado y problemas fundamentales en la humanidad

El diablo engañó a la humanidad, para pecar contra Dios y luego fueron separados de Dios. El diablo se rebeló contra Dios, trajo sufrimiento, maldición y llevo la humanidad a la destrucción. (Génesis 3:1-6)



### 3 Como es a la humanidad cuando estamos separados de Dios

(1) **Los Hijos Del Diablo** - Es la humanidad que esta separado de Dios. Estan muertos espiritualmente y ellos estan bajo el control de satanas. Aunque ellos no lo seban. (Juan 8:44)

**La Idolatria** - Bajo la superstición y idolatria ahí ellos que hacen buenos hechos, exorcismo y aunque con eso no pueden encontrar la felicidad. Sera su suerte y destino por toda la vida. (Efesios 2:2)

(3) **Sufrimiento Mental** - Ahí ellos que tienen mucha fortuna, fama y son muy inteligentes y sufren con mucha ansiedad, depression, son vacíos espiritualmente, enfermos mentalmente y siguen perdidos. (Efesios 2:3)

(4) **Sufrimiento Fisicamente** - Ahí ellos que sufren de incurables enfermedades, pesadillas y enfermedades que no se pueden curar. (Actos 8:4-8)

(5) **La Muerte y Justicia Del Infierno** - Son los incredulos que dicen que no ahí un Dios. Viven sus dias como otro día. Pero al fin mueren y sufren la justicia del infierno. (Hebreos 9:27)

(6) **Herencia Espiritual** - Todos tus problemas espirituales se pasan a tu futura generación. (1 Corintios 10:20)

### 4 El Esfuerzo Del Humano

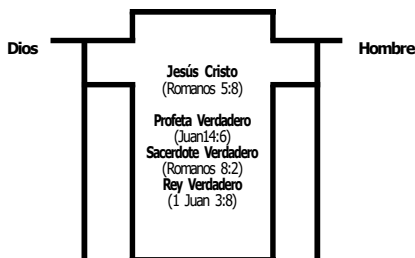
Ahí personas que tratan de encontrar a Dios con religión y con buenas obras y filosofía. Pero no pueden resolver los problemas fundamentales de la humanidad.

- (1) **Religión** (Hechos 4:12)
- (2) **Philosophia** (Colosenses 2:8)
- (3) **Buenos Hechos** (Isaías 64:6)

### 5 La Unica solución – Jesús Cristo

Dios nos da el poder para resolver nuestros problemas que nosotros solo no podemos.

Dios nos dio su solución que es Cristo. Él vino a la tierra para que podamos conocerlo. Cristo es el que no resuelve nuestros pecados y maldiciones. Él tomo la autoridad sobre Satanás que engañó a la gente y los llevó a la destrucción y al infierno. Jesús vino a este mundo no para salvar a los buenos si no para salvar a los perdidos. Cuando tu crees en Jesús y lo aceptas en tu corazón tu seras libre de todos tus problemas. Todos los que sinceramente creen y aceptan a Jesús recibirán salvación.



#### Como obtiene la salvación?

- 1) Nombre (Rom10:13)
- 2) Fe (Jn5:24)
- 3) Aceptacion (Jn1:12)
- 4) Confesion (Rom10:9-10)
- 5) Ahora mismo (Prb27:1)

#### Siga esta oración sinceramente en su corazón

Querido Dios, Soy un pecador. He vivido mi vida de la manera equivocada hasta este momento. Ahora creo que tu Jesús eres el Cristo y que derramaste tu sangre y moriste en la cruz por todos mis pecados. Te abro mi corazón Jesús y te acepto como mi Señor y Salvador. Entra en mi corazón y guía me. En el nombre de Jesús, Amen.

### 6 Ahora eres salvo y as recibido grandes bendiciones

- (1) Tu eres un hijo precioso de Dios. (Juan 1:12)
- (2) El espíritu de Dios siempre estara con digo y te guiará. (1 Corintios 3:16)
- (3) Dios contesta tus oraciones. (Juan 16:24)
- (4) Tu tienes la autoridad de Cristo sobre el diablo y sus demonios. (Lucas 10:19)
- (5) Dios te protege con sus angeles. (Hebreos 1:14)  
Tu tienes la ciudadanía del cielo y puedes disfrutar de las
- (6) bendiciones mientras que estas en la tierra. (Filipenses 3:20)  
Tu ya tienes la autoridad para conquistar la tierra con el
- (7) evangelio. (Mateo 28:19-20)

## 비전선언문 Vision Statement

임마누엘 남가주교회는 하나님 나라를 위하여  
성경적 복음과 전도, 말씀 운동으로  
세계복음화에 기여한다.

Immanuel Church of Southern California  
contribute to the World Evangelization  
for God's kingdom through the biblical gospel,  
evangelism and Word movements.

## 사명선언문 Mission Statement

첫째. 미국과 미국교회를 살리기 위하여 각자의  
현장에서 전도와 말씀운동을 지속한다.

To continue the Word movement and  
Evangelism in each field to save America  
and churches of America.

둘째. 성경에 있는 안디옥 교회처럼 남미복음화를  
위하여 최선을 다하여 선교하고 지원한다.

To support and fulfill the task of mission  
for gospel movement to arise in Latin  
America like the Antioch church in the Bible.

셋째. 렘넌트를 키우고 지원하여 세계복음화가  
이루어지는 날까지 대를 이어 지속한다.

To continuously nurture and support  
the remnants generation to generation  
until the day of World Evangelization takes  
place.

넷째. 모든 민족이 함께 세계 복음화하기 위하여  
다민족 전도 및 다민족 교회를 지향한다.

Aim to evangelize multi-ethnics and raise  
multi-ethnic churches so all nations will gather  
as one for World Evangelization.

## 섬기는 분들 Staffs

담임목사 Senior Pastor	장현태 Hyun Tae Jang
부목사 Assistant Pastor	여주상 John Jusang Yeo
	마쓰다 세이지 Seiji Matsuda
	이은철 Eun Chul Lee
전도사 Assistant Minister	그레이스장 Grace C. Dixon
	김동미 Dong Me Kim
	안은정 Eun Jung An
	임형범 Joseph Lim
캠프전도사 Camp Minister	Reiko Saenz
	Mario Chaj
협동목사 Associate Pastor	이데보라 Deborah Yi
협동선교사 Associate Missionary	이인기 In Ki Lee
협동전도사 Associate Minister	이도미 Do mi Lee
협동장로 Associate Elder	이규성 Kyu Sung Yi
행정간사 Administrative Secretary	강정아 Jung A Kang

### 임마누엘성가대 IMMANUEL CHOIR

- ◆ 성가대장 Director: 김원경 Weon Kyung Kim
- ◆ 지휘 Conductor: 이용호 Peter Lee
- ◆ 반주 Pianist: 이경원 Kyung Won Lee

## 당회원 Church Council, Elders

- 이호주 장로 Elder Ho Joo Lee
- 장대령 장로 Elder Tae Dixon
- 이한주 장로 Elder Han Joo Lee
- 나성균 장로 Elder Seong Kyun Rha
- 홍성근 장로 Elder Seong Keun Hong
- 이용호 장로 Elder Yong Ho Lee
- 김태호 장로 Elder Tae Ho Kim

## 예배시간안내 Worship Service

### Sunday

◆ Main Service	10:30am	Main Sanctuary	◆ Preschooler	1:00pm	Vision Room
◆ 2nd Service	1:00pm	Education Building	◆ Elementary	1:00pm	Education Building
◆ RUTC Worship(Eng)	2:00pm	Main Sanctuary	◆ Youth	2:00pm	Main Sanctuary
◆ Prenatal Infant	1:00pm	Choir Room	◆ College	2:00pm	Main Sanctuary

### Wednesday

- ◆ Disciple Training 8:00pm Each District(교구별)

### Friday

- ◆ Prayer Worship 8:30pm Main Sanctuary

13106 Bailey St. Whittier, CA 90601 ◆ Tel. 562.696.3151  
www.icsc.net ◆ icscwhittier@gmail.com

For more information, please contact @ 213)605-2342 강정아 행정간사

애리조나 임마누엘교회 Arizona Immanuel Church  
14239 N. 50<sup>th</sup> Ave., Glendale, AZ 85306 ◆ 623.533.5326

지교회  
Regional Church